# EL CENTINELA DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR

Año II.-Núm. 15.

Tarifa 20 de Febrero de 1902

Para las condiciones de suscripción véase la cuarta plána.

## "THE GALLERIES"

Al sailr por Puerta de Tierra, y pasando el camino que conduce á la Caleta 6 Catalan's bay, la cumbre de Sierra Carbonera destácase ante nuestras miradas enhiesta é imponente, cual otro Peñón. Este presenta su faz septentrional, cortada á pico. Sobre la superficie abrupta del acantilado descúbrense multitud de boquetes, abiertos irregularmente en tres líneas sobrepuestas. Quien no ha oido hablar de las célebres «galerías» de Gibraltar? En un libro para uso de las escuelas inglesas se colocan las The Gibraltar Galleries entre las maravillas del universo. Ha sido cosa corriente, durante luengos años, cuando se hablaba del valor incontrastable de la fortaleza de Gibraltar, citar las galerías, la peña ahuecada y horadada, como la concepción mas genial de una fortificación. Cunden por ahí descripciones en que se alude al gigantesco peñasco erizado de cañones, pronto á lanzar de sus entrañas todo el fuego del infierno. Las galerías han constituido siempre la mayor curiosidad de Gibraltar, Cuando los paquetes entran en la bahia, los viajeros asestan sus anteojos contra la parte norte del Peñón, mostrandose recíprocamente los famosos agujeros. ¡Qué de exclamaciones de pasmo! ¡Y qué de loores á la fuerza británica!

Estas baterías metidas en la roca no han tenido nunca mas precio que el de un bluff. Son el bluffismo llevado á su apogeo. Quien trazó aquellas concavidades creyó acaso de buena fé que servirían de algo; y en efecto, han servido, merced á un habilisímo reclamo, á imponer miedo, apesar de su completa inutilidad. Las galerías de Gibraltar han hecho el oficio de la careta del guerrero mongol. Por ellas, Gibraltar apareció terrible. Todo el prestigio histórico de Gibraltar, como plaza fuerte, reside en ellas.

Asegúranos persona competente que nunca se ha tirado á bala desde las troneras de las galerias, y que á los pocos disparos, la humareda las invade de tal suerte, que es preciso escapar de alli.

Los tres órdenes de cuevas ocupan todo el frente norte del Peñón. Tan solo las galerias media y alta se hallan artilladas, y cuentan con treinta y pico de piezas de calibres medios. Cada una de estas tiene su tronera, y entre ellas hay corredores de comunicación. De trecho en trecho se encuentran almacenes y repuestos. Los fuegos de estas baterías están especialmente dirigidos contra La Línea, y algunas, las que miran al noroeste, baten el norte de la bahia. La galería inferior está dispuesta para servir de refugio á las tropas; contiene espacios donde alojar toda la guarnición.

El principal papel de estas excavaciones y orificios, que era el de aparentar un poder destructor puramente imagina-

rio, ha terminado ya. Sin embargo, no se muestran al público mas que como un favor, y cuando las contingencias políticas hacen preveer algún conflicto internacional, la primera medida que se adopta en Gibraltar es la prohibición absoluta de visitar las galerías, como si hubiera temor de que se sorprendieran en ellas graves secretos 6 como para dar á entender que en el seno del Peñón se prepara algo. Siempre el bluff, el eterno bluff británico.

En realidad, las formidables galerías serán una ganga para quien deba atacar Gibraltar por parte de tierra. A los artilleros situado en lo alto de Sierra Carbonera se les ofrecerá, á menos de 6.000 metros, un enorme peñasco hueco, en el cual podrán admirar con fruición el efecto de sus proyectiles. De antemano nos hacemos una idea del cataclismo que, se producirá cuando algun obús explosivo penetre por uno de aquellos agujeros: Y por poco que se empeñen los de Sierra. Carbonera, Dios sabe á donde irá á parar la fortificación moderna de Baca Negra que corona el precipicio de las decantados galerías.

¿Que no hay fuerte en Sierra Carbonera? Harto saben los ingleses, por experiencia, que los Boers no necesitaban de fuertes para emplazar su Long Tom y sus cañones de 6 pulgadas, facilmente transportables, con los cuales metían en Ladysmith sus proyectiles desde una distancia doble de la que media entre Sierra Carbonera y la peña calpense, «The Galleries» son hoy el flanco débil de Gibraltar. A los ingleses no les queda sino el recurso de rellenarlas. He ahí una excelente aplicación de las libras esterlinas, cuando se concluyan los trabajos de los diques, de esos di ques que, según declaración del Almirantazgo inglés, tampoco sirven para nada.

### LA PESTE BUBÓNICA

Aunque sabemos que es machacar en hierro frio y que los oidos de la Dirección de Sanidad de Algeciras y de la Comisión Sanitaria de Gibraltar son mas daros que el mismísimo Peñón, no cejaremos en nuestra campaña humanitaria, señalando el peligro allí donde está. Ya sabemos que la peste reina en Egipto y en Smirna: por lo que toca al Mar Negro, la epidemia ha reaparecido en Batum desde el 21 de Enero. A partir del 27 de Enero hasta el 12 de Febrero inclusive han llegado á Gibraltar 38 vapores procedentes del Mar Negro, entre ellos uno directamente de Batum. En Odessa continúa la persecución de las ratas: desde el 25 de Noviembre hasta el 18 de Enero se han inmolado 12.224 de aquellos animales: los gastos han ascendido á la cifra de 1.565 rublos.

El puerto de Bagdad, desde el 25 de Enero está infestado. La peste fué importada allí por los vapores de la India: el servicio entre Bombay y Bagdad corre a cargo de la poderosa Compañía British India, cuyos barcos, procedentes de la India, toman carbón varias veces por mes en Gibraltar. Sabido es que las procedencias de la India constituyen uno de los principales recursos de la plaza inglesa.

Con las de Egipto no se ha adoptado tampoco ninguna precaución, apesar del carácter agudo que la peste bubónica reviste en el valle del Nilo. En lo que va de Febrero, entre los varios vapores salidos de Egipto que han comunicado con Gibraltar, seis han traido allá, á la órden, cargamento de semilla de algodón.

Es de urgente necesi-Banco de España dad la instalación de una sucursal del Banco de España en Algeciras. Esta importante ciudad, que es un centro de comercio, se va colocando, si no lo está ya, bajo la dependencia financiera de Gibraltar. Hasta se nos dice que un Banco de dicha plaza, que todo el nundo conoce en esta región, va á establecer una sucursal en Algeciras. La noticia es muy verosimil, si se tiene en cuenta que el mismo Banco absorbe á esestas horas una gran parte de las operaciones del Campo de Gibraltar. A decir verdad, en toda esta comarca no existe mas Banco que aquel; fuerza es que los españoles se vean precisados á acudir á él en muchas ocasiones. En Algeciras no se hacen los pagos mas que en plata. Imposible obtener billetes. En Gibraltar, en el susodicho Banco, que dá facilidades para todo como no se encuentran en España, se obtienen billetes y oro, y además está uno seguro de que el cambio es siempre exacto; en otros términos, de no ser defraudado en el cambio. Parece como que hagamos el reclamo de este Banco; sin embargo, á lo que vamos es á que este establecimiento financiero, por bueno que sea, cese de intervénir en los negocios de banca españoles, y esto no se podrá conseguir mas que implantando en Algeeiras una Sucursal del Banco de España. No dejarcmos de la mano esta trascendental cuestión.

# Krüger

Es el nombre que los fabricantes de Cazalla de la Sierra.

#### SRES. DURAN Y URBANO

dan al mejor de sus anisados aromáticos.

Representante en esta región, don Jozquin Ramos. Real, 3.—Algeciras.

El malestar que aflije en Gibraltar todas las colonias inglesas como consecuencia de los gastos enormes de la guerra sud-africana y del aumento de los impuestos, así como de la parálisis comercial y financiera que tal estado de cosas trae consigo, se deja sentir con intensidad entre la población calpense. La vida, que antes era en Gibraltar tan fácil, vá volviéndose cada día mas difícil. Los precios de los artículos de primera necesidad han aumentado considérablemente, y los alquileres de las viviendas, especialmente de las modestas, han subido en proporciones exageradas. Los pobres vecinos del «Patio de Danino» han accedido en son de protesta á la Comisión Sanitaria y al Gobernador, por habérseles avisado que el alquiler de sus miseras habitaciones iba á ser aumentado. Las autoridades gibraltareñas van á verse en un grave conflicto, si, como todo lo hace preveer, semejante reclamaciones tomará incremento. Por la primera vez, según creemos, la autoridad superior de Gibraltar anda á vueltas con la cuestión social, y los medios de resolverla no aparecen por ninguna parte,

#### EPIGRAFIA CALPENSE

#### Extensión del muelle Nuevo.-Cantera de Europa

El Público esta informado de que una bandera roja será izada en este palo mientras se esté afectuando las operaciones de mina en la arriba dicha Cantera: estén avisados de no pasar el camino por este aviso, durante este tiempo hasta que la bandera sea bajada.

Por Orden.

Nos escriben de Algeciras:

\*Las fiestas de Carnaval en esta ciudad, deslucidas á causa de la lluvia, tuvieron un digno desquite el domingo de Piñata. Hubo animación extraordinaria, derroche de confetti y de serpentinas, máscaras numerosas; y, por la noche, los amigos del baile pudieron despacharse á su gusto. Como de rigor, el Casino de Algeciras se llevó la palma. El aspecto que presentaban sus salones y su hermoso patio de estilo árabe, era magnífico. Allí se pasaron horas inolvidables, resaltando la galantería y la hospitalidad exquisita de esta sociedad para con los forasteros.\*

De La Linea:

Cuatro huelgas tenemos sobre el tapete: la de los tabaqueros, la de los herreros, la de los carboneros y la de los
cocheros, ¿En que acabará esto? ¡Quién
sabel La miseria es cada dia mayor, Centenares de familias, que hasta ahora han
vivido de su trabajo, viven de la caridad
pública. Otros recurren al matuté: más
son los ménos, pues el negocio se halla
perdido à causa de la formidable competencia. Ya no queda mas recurso que
morirse de hambre. Los Centros obreros
palabrean; pero nada de soluciones prácticas, nada de actos enérgicos, que es lo
que hace falta.»

# Nuestras posiciones estratégicas

Las posiciones estratégicas de España en el Campo de Gibraltar forman un arco de círculo que se extiende desde la Torre Nueva, en' el Mediterráneo, hasta Punta Carrero, en el Estrecho. El centro ó donde confluyen los radios de este arco es el Muelle Nuevo de Gibraltar. Las posiciones de Torre Nueva y la Atunara baten la parte oriental del Peñón. Las restantes dominan perfectamente la ciudad de Gibraltar y los nuevos diques.

Distancias en que nuestras posiciones se encuentran respecto á la plaza inglesa:

De la caleta

Torre Nueva......7.585 metros. La Atunara.......4.010 «

Del Muelle Nuevo

and the same of the later of the same		-
Torre Carbonera	7.770	metros.
Torre Pedrero	4.500	eo.f .sni
Punta Mala	5.240	*ofemat
Cerro Carteya	7.951	mr. si
Palmones		or habe
Torre Almirante	8.680	igirê au
Fuerte de Santiago.	7.700	.chimna
Isla Verde	. , 6,960	my to nav
Torre Vieja	7.900	ches on
Punta del Rodeo	6.050	nor Smil
Punta San García.	. 6.900	. Linin
Punta Carnero	7.950	- Same

Sobre esta línea han sido propuestos en 1900, en el plan de fortificaciones del Campo de Gibraltar, dos fuertes: uno en el alto de Punta Carnero; uno al noroeste de Algeciras, á la izquierda de Torre Polvera; y doce baterías, según este órden:

- 1.4 En Punta Carnero;
- 2.ª Al N. de Punta Carnero:
- 3.º Entre la Punta del Rodeo y la Punta San García, junto á la Ensenada del Saladillo;
  - 4. En la Isla Verde.
- 5.ª En la Torre del Almirante, entre Algeciras y el rio Palmones;
- 6.ª En el Cerro Carteya, entre San Roque y la Punta del Mirador; 7.ª Al pié de Cerro Carteya, entre la
- Punta del Mirador y Puente Mayorga; 8.ª En el Cerro de Buenavista, estriba-
- ción de Sierra Carbonera; 9.º Al sud de Torre Carbonera, á 6.900
- metros del Muelle Nuevo; 10.ª En Torre Pedrero, vertiente meridional de Sierra Carbonera;
  - 11.º En Punta Mala;
  - 12.º En la Atunara.

La cúspide de Sierra Carbonera tiene la altitud de 312 metros; y la mayor altitud del Peñón de Gibraltar es de 413 metros.

El antedicho plan de fortificaciones es mas bien defensivo que ofensivo. Los ingleses no tienen inconveniente en declarar que las posiciones españolas del Campo les son indispensables para la seguridad de Gibraltar: justo es, en consecuencia, que aseguremos aquellas posiciones contra una posible agresión de parte de Inglaterra.

No es culpa nuestra si la artillería ha progresado y si Gibraltar se halla a la merced de nuestros cañones. Antes, Gibraltar desafiaba los ataques del lado de tierra; hoy por el contrario Gibraltar se nos ofrece como un magnifico bianco. Las circunstancias han variado en favor nuestro. Tanto mejor para nosotros. Pero estas circunstancias no pueden alterar ni el espíritu ni la letra del tratado de Utrecht. La doctrina alegada per los ingleses al pretender modificar aquel instrumento diplomático en consonancia con las transformaciones del armamento, es contraria... á los mas elementales principios del derecho internacional. Semejante teoría echaría por el suelo todos los convenios relativos á fronteras y á límites jurisdiccionales. Ningun pacto de este género revestiría carácter de estabilidad.

Comprendemos que á los ingleses les duela el fin irremisible de la farsa de Gibraltar. Nunca fué esta plaza la llave del Estrecho, ni la del Mediterráneo, por mas que ostenta una llave en su blason. Y ahora lo es ménos que nunca. ¿Hay en ello motivo para que aquella leyenda sea restablecida á costa nuestra? Bien saben los ingleses que España no se propone dirijir hostilidades contra Gibraltar. Las defensas del Campo no son susceptibles de constituir una provocación. Quien provoca es Inglaterra calificando de agresivas nuestras imprescindibles y legítimas defensas, y ejerciendo á este efecto una intervención er nuestros actos. Despues de todo, el plan de 1900 es el restablecimiento, con ligeras variantes topográficas, del sistema defensivo existente antes de 1810. Que los nuevos fuertes sean artillados á la moderna, nada mas natural. Por ventura Gibraltar no está artillado á la moderna? Es verdad que, en otros tiempos, de todas las posiciones de nuestro Campo no podíamos hostilizar el Peñón. Pero tampoco del Peñón se nos podía hostilizar. La razón de nuestra superioridad estriba en que nuestra línea estratégica se desarrolla en forma de abanico, envolviendo á Gibraltar en un sistema de fuegos convergentes ante los cuales la legendaria fuerza de aquella plaza se anula por completo. Si les es imposible à los ingleses mantener el viejo prestigio del Peñón, y si este no les sirve ya para hacer creer al mundo que dominan el Estrecho, que lo abandonen, que lo hagan saltar por la dinamita, que lo conviertan en una estación climatérica ó en una especie de Monte Carlo, pero que no vengan á exigirnos el sacrificio de nuestra integridad territorial. Nosotros no somos responsables de la inutilidad y de la debilidad de esa fortaleza

## MELILLA & CEUTA

En las conclusiones de la exposición dirigida al Gobierno por el Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona, en favor de Melilla, figura en primer término la siguiente:

La supresión de los presidios menores de Africa, comenzando por vía de ensayo con la supresión del presidio de Melilla que pudiera agregarse á Ceuta...

No vale la pena de proseguir. Si para suprimir el presidio de Melilla es necesario que se refunda en el de Ceuta, mejor es que no se suprima. ¡No faltaba mas sino que se metieran en Ceuta los presidios menores! En lo que estamos completamente de acuerdo con aquella Sociedad es en que Melilla no puede desarrollarse comercialmente mientras tenga el presidio; y este modo de ver lo aplicamos a Ceuta. Todos los penales de Africa deben suprimirse, todos, sin excepción. No se nos oculta que esta reforma cuenta, en Ceuta lo propio que en las otras posesiones africanas, con grandes adversarios. Hay mucha gente que vive del presidio, gente que se ha enriquecido, y que por lo tanto es fuerte y goza de influencias. Luchar contra esto, en España, es dificilísimo. El dia en que el Ministro de la Guerra inicie dicha mejora, tendrá que habérselas con Gobernación, con Hacienda y... con el diputado por Ceuta. En nuestra bendita tierra, el poder carece de empuje para ir francamente á un fin v dar al traste con los obstáculos, especialmente con aquellos que emanan de intereses personales, pues en esto de la conservación de los presidios africanos solo los intereses personales andan en juego.

La colonia penitenciaria está demás en Ceuta por infinitas razones, una de las cuales es esta: que penal y fortaleza son dos ideas antagónicas, que se rechazan mútuamente. No se concibe casi que haya un general, conocedor de las leyes militares y consciente de la responsabilidad que le incumbe como gobernador de una plaza fuerte de primer órden, que acepte el mando de una plaza de esta categoría dentro de la cual existe un presidio suelto, 6 sea una colonia penitenciaria. Porque tal es la condición de la plaza de Ceuta. Dentro de los muros de esta, viven multitud de presidiarios como caballeros particulares, tan libres como si residieran libremente en Madrid. Y sin formular ninguna denuncia, ni siquiera colectiva, ni emitir ninguna sospecha, nosotros declaramos que, en principio, ese sistema es un peligro para la seguridad de la plaza. No precisaremos mas. Pero insistiremos en que Ceuta, por su carácter de fortaleza y por su especialísima situación, no es lugar para colonia penitenciaria. Conviene que este escándalo desaparezca, y pronto.

Los alojamien-En uno de nuestros últor de los oficia- timos número nos hemos les en Centa ocupado, con referencia á noticias de Céuta, de las dificultades con que tropiezan los oficiales para hallar alojamiento en aquella plaza. La Correspondencia Militar nos dice que para pabellones de oficiales en Ceuta hay consignadas, gracias al general Weyler, 40.000 pesetas; «pero como los ingenieros no han empezado aun á derribar el ruinoso convento en que se han de edificar, porque, según dicen, el alcalde no acaba de desalojarlo de unos trastos viejos que allí tienen depositados, la obra será, como todas eterna.» Y nuestro estimado colega añade: «De esperar es que el nuevo comandante general obligue al alcalde a cumplir con sus deberes, ya que no ha querido hacerlo el anterior.»

No puede entrarnos en la cabeza que solamente por el capricho 6 por la dejadez de un alcalde de tres al cuarto, la oficialidad haya de sufrir en Geuta modlestias tan grandes como la de no tener

donde albergarse. Eso de que una plaza de guerra esté gobernada por un alcalde es de lo mas ridículo y de lo mas grotesco que concebirse puede.

Esperamos como le espera La Correspondenbia Militar, que el general Fernández Bernal pondrá término á situación tan bochornosa, y que no solamente obligará al alcalde á cumplir con sus deberes, sino que le exigirá estrecha responsabilidad por las faltas en que incurra. Hora es ya de que, en Ceuta, la autoridad militar deje de estar supeditada al régimen caciquil.

El idioma espa-nol en Gibral-tar. A diversas épocas la po-blación calpense se ha lamentado de que las leyes, decretos y órdenes de interés para la vecina plaza vean solo la luz, en inglés, en el diario oficial Gibraltar Chronicle, que es de muy reducida circulación. Nadie negará que el idioma mas usual en el público de Gibraltar es el español, y muchas son alli las gentes del pueblo que ni siquiera comprenden el inglés. Parece que siendo Secretario Colonial Mr. Cavendish Boyle se trató de poner remedio á esta dificultad, disponiéndose que las leyes fuesen publicadas en lenguaje español. Esto duró muy poco tiempo. Los calpenses reclaman, en nuestro sentir muy justamente. Pero mientras Chamberlain, que tiende á suprimir el italiano en Malta, dirija las colonias inglesas, no es de esperar que aquellas legítimas aspiraciones obtenga satisfacción.

El nais de los En La Linea siempre hay conflictos. un conflicto dominante, cuando no hay dos ó tres á la vez, como sucede ahora. Al de los tabaqueros, al de los herreros, únese el de los cocheros, que no constituye una novedad, pues sale á relucir periódicamente. La autoridad de Gibraltar no quiere permitir la entrada en la plaza mas que á un determinado número de carruajes de los que se dedican al servicio entre Gibraltar y La Linea. Este número varía, según los tiempos; es un tira y afloja constante, que depende de las mejores ó peores disposiciones de la autoridad gibraltareña ó de la mas 6 menos habilidad del alcalde de La Linea. La última fase de este asunto es que la autoridad inglesa reconoce toda la numeración de carruajes de La Línea, admitiendo en los límites de la plaza, por riguroso turno, cincuenta coches al dia. Al gremio de cocheros no le agrada esta determinación, que juzga ruinosa. Pretende que en Gibraltar no se reconozca la numeración mas que hasta el 80, permitiendo el ingreso á 50, con lo cual se está seguro de que solo quedarán parados 30 carruajes al dia, lo que nada tiene de oneroso, desde el momento en que se trabaja por turno. Como todos los conflictos entre Gibraltar y La Linea éste carece de solución. Ya se ha resuelto tres ó cuatro veces en el espacio de diez años y siempre vuelve sobre el tapete. Todo esto proviene de la organización híbrida y detestable bajo la cual se rige el Campe de Gibraltar. Y todo esto sirve admirablemente los designios ingleses; la inquietud, el malestar, los desórdenes en tierra española están de perfecto acuerde con los intereses políticos de Gi-

### EL PUERTO DE TARIFA

VIII

No cabe admitir que una ciudad marítima como Tarifa, tan admirablemente situada, deba concretarse á ser un pobre puerto de pescadores. Cuando se observa el partido que los ingleses han sabido sacar de Gibraltar, cuyas condiciones comerciales y estratégicas no pueden compararse á las de Tarifa, y el ningún partido que nosotros hemos sacado de esta última, infiérese de tal observación algo que desconsuela y acobarda. Es doloroso el pensar que acaso jamás, bajo la dominación española, Tarifa podrá conseguir destinos mejores. La negra sombra del Peñón envuelve la fortaleza de Guzmán el Bueno. Para que Tarifa prospere, no es indispensable que el pabellón inglés desaparezca de Gibraltar; basta con que ea los hombres políticos de este pais haya un poco de vergüenza, y en el corazón de los españoles un poco de sentimiento nacional

Con ambos requisitos, y hasta con uno solo de ellos bien empleado, la politica de hoy, que consiste en someterse ciegamente á todas las imposiciones de la Gran Bretaña, cederá al paso á una política nacional, la que prescindirá por completo de las susceptibilidades inglesas y hará caso omiso de los intereses ingleses, al tratarse de lo que es nuestro honor y de lo que conviene á nuestro derecho de legitima defensa.

Entonces Tarifa será lo que merece ser. Y otros puntos de las inmediaciones de Gibraltar, vilmente sacrificados como Tarifa, florecerán y adquirirán una importancia de que hoy carecen.

La construcción de un puerto militar 6 siquiera de un puerto comercial en Tarifa nos hubiera dado cierto dominio en el Estrecho y hubiera grandemente contribuido á nuestro prestigio en Marruecos. Ninguna nación extranjera hallábase en el caso de oponerse á ello, excepto Inglaterra, é Inglaterra ha hecho á ello oposición y sigue haciéndola.

Apresurémosnos á decir que los ingleses han obtenido en este particular victorias bastantes fáciles. En Madrid no faltan generalmente auxiliares eficaces de las miras inglesas. En Madrid no se comprende á ciencia ciertaelinterés nacional. Las graves cuestiones, que no se rozan precisamente con la lucha por el poder y que se apartan de las pequeñeces de la política profesional, molestan á la turba parlamentaria. Madrid es un semillero de traiciones y de bajezas. Ciertas-cosas no solamente allí no se conciben; pero hasta causan risa.

El asunto del puerto militar de Tarifa es asunto enterrado mucho tiempo há. En la actualidad no existe en Madrid quien sea capaz de abordarlo. Puede que entre nuestros prohombres no haya media docena que conozcan exactamente la situación de Tarifa, Sabemos que nuestra propaganda es inútil, lo cual no es una razón para que desistamos de ella. Ya que nos sea imposible alcanzar lo mas, contentémonos con alcanzar lo ménos. No vaya á decirse que todo está perdido y que Tarifa tiene que renunciar á la esperanza de un porvenir medianamente halagüeño. No es difícil oir exclamar á los que conocen esta ciudad: «¡Si esto lo poseyera otra nación!» 6 bien: «¡Qué no harían los irgleses con Tarifal». Librenos Dios de confundir esta exclamación con un deseo. Las aspiraciones de los tarifeños son muy modestas: contentaríanse con vivir; y el derecho á la vida no se puede negar á nadie La existencia precaria que hoy arrastra esta ciudad no es sino una sombra de la vida. Esta se convertirá en real y el pueblo tarifeño vería abrirse delante de sí nuevos horizontes, por obra y gracia de una medida sencillísima, que no ofrece el menor obstáculo: la habilitación del puerto.

#### NOTICIAS

Los uniformes encarnados que han lucido los soldados moros en Rabat son de invención inglesa. El gobierno británico regaló al ejército moruno 300 de estos uniformes y 300 fusiles. El gobierno marroqui encargo el resto por su cuenta. Unos dos mil hombres están provistos de la nueva vestimenta.

El 13 de Marzo próximo se ha señalado para la subasta de los trozos segundo y tercero, sección de la Cartuja á Medina Sidonia, de la carretera de Jerez a Algeciras, bajo el tipo de 239.816'48 pe-

En la Câmara de los Comunes, mister Harmsworth interpeló hace pocos dias al Secretario del Almirantazgo acerca de la anomalía de hallarse inmovilizado en Gibraltar, á título de estacionario, el acorazado Irresistible, uno de los mas modernos tipos de buque de combate. Se le contestó que al lugar de este iba á enviarse el Devastation, acorazado menos poderoso y mas antiguo, y que el Irresistible entrará á formar parte de la escuadra del Mediterráneo.

Gibraltar, durante el año 1901:

Nacimientos: 671; defunciones: 457. Como se vé las disposiciones oficiales encaminadas á disminuir la población de Gibraltar no dan muy pronto resultado: Al comenzar este año, el Peñon contaba 214 almas mas que en 1901, La preporción de los nacimientos con las defunciones fué, en el elemento militar de 2,7 y en el elemento civil de 1,3. La mayor mortalidad ocurrió en el mes de Marzo y la menor en Septiembre.

En la mañana del 8 del actual, hicieron explosión á borde del vapor Enrique varios tubos de sus inservibles máquinas. El buque se hallaba en medio de la bahia, de Algeciras y enteramente cargado de obreros. El pánico fué horrible. Al cabo de una hora otro vapor de la misma compañia libró al Enrique de tan apurado trance. La catástrofe prevista desde hace tanto tiempo estuvo á punto de producirse.

La Compañía inglesa *The Sierra* que explota Castilla la Vieja, ha obtenido de una diputación provincial de por allá la subvención de tres millones de pesetas. Y luego se dirá que somos pobres. Nos sobra dinero hasta para regalárselo á los ingleses que explotan, nuestro páís.

Se nos afirma por testigo ocular que el dia de las elecciones municipales en Ceuta, recorrió las calles de la ciudad un carruaje lleno de individuos vitoreando al caciquismo triunfante, y dando gritos desaforados de «¡Viva Españal» Y segun parece, quien mas se desgañitaba en gritar
«¡Viva Españal» era el que todos conocen por ser en Ceuta el principal comerciante de azufre y nitro. ¡Lástima de
mordaza!

De un comunicado que publica un periódico del Peñon: «No podrá quejarse Mister Morrison de lo simpatico que á él le resulta la suerte; jahí es nadal.... en Algeciras el derecho de bandera, y en Gibraltar súbdito británico.» Pero tan aborrecido en Gibraltar como en Algeciras.

Tribunal de policia de Gibraltar,— Acusados de robar en el puente de Landport una pequeña cantidad de plomo evaluada en cuatro peniques y de haber causado en el propio lugar destrozos por el valor de tres chelines ocho peniques, comparecieron el 8 de Febrero ante dicho tribunal los muchachos españoles Juan Gomez y José Perez, de 14 y 13 años de edad respectivamente.

Fueron condenados á recibir seis azetes cada uno.

El 15 de Febrero, á las primeras horas de la mañana, un caza torpederos inglés estuvo maniobrando en aguas españolas, muy cerca de la costa, al norte de Algeciras, frente á la Torre Almirante y desembocadura del rio Palmones.

El 10 del actual, á la 1,20 de la tarde, el vapor *Echo*, enarbolando la bandera de la división de reserva de la flota británica, llegó al muelle de Algeciras, dejó pasajeros y partió enseguida para Gibraltar. Este hecho es muy frecuente en Algeciras; para que, si lo anunciamos de una manera vaga, no se nos desmienta, esta vez lo precisamos. ¿A que pretenden los ingleses la jurisdicción en la bahía, si ya la poseen, puesto que nosotros se la consentimos?

El Calpe Hounds meet, sociedad inglesa de reuniones de caza, atrae estos dias los ginetes y amazonas de Gibraltar al territorio español. Ayer debieron ir á Castellar 6 á Jimena; anteayer invadieron los campos de San Roque; el otro dia tuvieron como rendes-vous el cortijo de Larios. El sábado proximo la cabalgata inglesa; que es muy numerosa, se reunirá en el puente del rio Palmones, á las 11 de la mañana, ¡Y siga la broma!

El Gibraltar Chronicle, gaceta oficial de Gibraltar, que tiene por costumbre insertar la lista de los viajeros que se hallan en los hoteles del Peñón, pone en primer término el Hotel Reina Cristina; luego siguen el Grand Hotel, el Cecil y el Bristol. De suerte que el primero es considerado como hotel de Gibraltar, y esto se comprende, porque para los ingleses el terreno donde está situado aquel hotel es una dependencia británica. En la lista del 18 del corriente (del Reina Cristina)

# Boletin maritimo

Tránsito de buques por el Estrecho de Gibraltar, desde el 13 al 19 de Febrero de 1902.

Dia	Letra representando la soñal del Código.	Nacionalidad	Núm. de palos	Buque de vela ó vapor	NOMBRE	Direc- ción.	Hora	VIENTO	MAR	CIELO
13	HPRS	Español	2	Vapor	Joaquin Pielago	0.	9,20	S. O. Fresco	Picada	Aturb."
	LNPI	Inglés	2		Craigmare	E.	12,50			100
	NGFK		2		Loch Tay	E.	2			- MAN
	KQPC	e Shirt	2		Diligent	0.	2,10			
			2		Urnais	0.	2,30		*	
14	SQFV	Ruso	2		Ceres	E.	7	N. O. flojo	Marejada	Despejado
	The state of the s	Noruego	2	*	Neptunus	E.	7,30			763 3 76
		Alemán	2		Roma	0.	8		- 18 Mary 18	
4		Inglés	2		Antonio	0.	8,20	The state of the s	- A Company	of the state of
1	700000000000000000000000000000000000000	-	2		Cambria	E.	8,30		STATE OF THE STATE	with a to
CARL!	PVCQ	C. C. C.	2		Trentham Hall	0.	10	SECTION SECTION	Bringen,	E, Charles O
· a	KNLG	Francés	3	T ad 0	Patria	E.	11,30			
	Section 10	Inglés	I	Torped.		E.	11,40			
	QBVM	Italiano	2	Vapor	Júpiter Byron	E.	11,40			LA LE
	LBCT	Inglés	2 2		Westbook	0.	1,10		Tall markets at the	ALC: NO PERSON NAMED IN
	LKFG		2	and the same	Rodney	E.	1,25		·	The state of the s
	QBLC		2	NO.	Roker	0.	1,30		*	
	IPK W	Noruego	2		Carolus	E.	2,10		*	THE PROPERTY.
-053	12. 7 4	Inglés	2		Syria	0.	2,20			of shedund
Sinue en la cuente plana										

# El Centinela del Estrecho de Gibraltar

vemos los nombres de D. E. Larios y familia, de D. L. Larios y de D. C. Larios, toda la dinastía de los Larios (rama calpense). Como españoles no vemos más que los nombres del duque de Húescar y del duque de Santoña. Morrison debe estar á sus anchas, aguardando el momento en que á él mismo le nombren Grande de España de 1.ª clase.

Sneldos anuales que reciben en Gibraltar los principales funcionarios:
El Gobernador: L. 4.500 (al cambio actual ptas. 153.000); el secretario colonial: L. 1,000 (ptas. 34.000); el Tesorero y Recaudador: L. de 400 á 600 (ptas. ro y Recaudador: L. de 400 a 000 (ptas. 13,600 á 20,400); el Capitán del Puerto: L. 370 (ptas. 12,580); la Directora del correo: L. 600 (ptas. 20,400); El Magistrado de Policía: L. de 500 á 600 (pesetas 17,000 á 20,400) El Jefe de Policía: L. de 300 á 400 (ptas 10,200 á 13,600); el Presidente del Tribunal (Chief Justice): L. 1.150 (ptas. 39.100)

De todos los empleados antedichos, el único de origen español D. A. M. Coll, Magistrado de Policía.

Los buques de la escuadra inglesa del Canal que cruzarán el Estrecho del 2 al 3 de Marzo son los siguientes:

«Majestic» (cor el pabellón del vice-almirante Artur K. Wilson) «Magnificent», »Mars», «Hannibal», «Prince George», acorazados de I.º, construidos respectivamente en 1895, 1894, 1896, 1896, 1895, todos del mismo tipo: 16 cañenes, 14.900 toneladas, 10.000 caballos, 17,5 millas de velocidad.

Cruceros de I.a, «Arrogant,» construido en 1896, 10 cañones, 5.750 toneladas, 10.000 caballos.

«Niobe», crucero de 1.ª, construido en 1897, 10 cañones, 11.000 toneladas, 16.500 caballos, 20 1/4 millas.

«Arrogant», crucero de 2.ª. construido en 1896, 10 cañones, 5.750 toneladas, 10.000 caballos, 19,5 millas.

El resto de la escuadra del Canal queda en las costas inglesas y consta de los siguientes buques.

«Jupiter» «Repulse» acorazados de I." igual tipo que los precedentes; cruceros, de 1.ª «Diadem», de 2.ª «Furious», de 3.ª «Promestheus». El «Furious» debe unirse al grueso de la escuadra, tan luego como haya escoltado hasta Gibraltar el destroyer «Flying Fish», que va á formar parte de la escuadra del Mediterráneo.

#### CRONICA DEL ESTRECHO

El dia 15 por la mañana llegó á Gibraltar, procedente de Porsmouth y Vigo, el destroyer japonés de 6.500 caballos de fuerza, «Akassuki», al mando de don S. Nakayama.

-El «Illustrious», que desde hace algunos dias se halla en Gibraltar después de haber desempeñado varias comisiones en Marruecos, es un acorazado de 1.ª (de la escuadra inglesa del Mediterráneo) con 16 cañones, 14.900 toneladas, 10.000 caballos de fuerza, y con una velocidad de 17,5 millas,

-Pasado mañana 22, hara escala en Gibraltar en su viaje para el Sur de Africa, el transporte inglés «Montrose», del que desembarcará en Gibraltar un destacamento de Artillería.

El transporte «Sicilia» se espera tam bién en diche puerte el 26 del corriente.

1. 1. 1.	Letra	CALIFORNIA POLI	on de	Buque de vela	NOMBRE	Direc-	Hora	VIENTO	1111	
Dia	Letra representando la señal	Nacionalidad	Num. palo	vapor	the passes also	ción.	var net 3	Land of the land of the land	The state of the s	Acelajado
1000	del Código.	na Clarator I	4		I A STATE OF THE S	0.	3,30	N. O. flojo	Marejada	Acciajado
- 3	LIMA	Francés	2	Vapor	La Gaule	E.	3,40	8 no 200	Vi-16-1019750	1374 77
*	JVMQ QFGP	Alemán	2		Gutenfels	O.	3,40		and Ausoba	Deck 7088
	KJBD	Francés	2		Moselle	E.	4,15	*	Sant Sol of	- Alase M
	LDOM	4	2		Stilbe	100000000000000000000000000000000000000	4,30	April & centres		Det and
100000	OVLK	Italiano	3	Vela	Ntra. Sig. delle Gracia	O.	5	mich Lady at Local	3 14 14	
The state of	PMIL	Inglés	3	Vapor	Turret Court	E.	5	- Santabook	A THE STATE OF	2.0
The state of	PWCU	The state of the s	2	«	Almerian	E.	5,35	Star School &	*	A CALL TO THE REAL PROPERTY.
	LHKB	Francés	2	*	Vasconia	E.	5,35	<b>*</b>	100 100	orton allega
	LVDM	Inglés	2		Donby	O.	6			were appoint
	The state of	1000 630 K	2	*	Axminster	E.	7	N. O. Fresquito	Rizada	The second
15	RSHC	Italiano	3	Vela	Rosa San Giacomo	E.	7,30	0.00-4.00	*	
	SBLC		3	4	Italia	E.	8	A Jak al will	× 1307	
1 5	PWNH		3	1.	Edmond Gustave	1 0.	8,30	«	* *	7-0-1
	JBFL	Francés	2	Vapor	Joseph Davis	0.	11,10	to the same of	1 017	of the fortist
	LVKN	Inglés	2	Wale	Humberto	E.	11,10		*	o delegante
	HNSD	Español	3 2	Vela Vapor	Gallo	E.	12,05	*	A	PART STATE
4	HNDG	Testing 1	2	vapor	Nord America	E.	12,30	Stor to Secretary of	- K - 1	
100	QVBN	Italiano	2	Vela	Nueva Carmelita	E.	3	the state of the state of	of the section	
-	HWNT	Español	2	Vapor	Mistral	0.	3,15	an 4 rhs	maliful !	In contraction
*	KHNC	Francés	2	v apor	No esta en lista	0.	3,30		& proditions	and and the
	HTQM	Italiano	3	Vela	N.º 375 Teocle	E.	3,35		*	Donnalad
100		Noruego	2	Vapor	Lesseps	0.	7	S. O. Fresco	***	Despejado
16	JNDC	Francés	2	· apor	Saint Jacques	0.	7	deam, or one	**************************************	*
-	K W C H M G T Q	Inglés	2	2	Castleton	0.	12,50	*	*	DIOSERIA DESCRIPTION
4.	HCWQ	Ingics	2	,	Thebes	E.	1,20	The American	Visit Mayor	aur the part
San-	QGBT	Alemán	2		Paros	E.	2	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	alar being mi	10 m 1 m
1 10 10 10	ĪVRS	Francés	2		Le Gard	0.	2,25	*		STATE OF THE STATE OF
Z T	SWNK	Inglés	2	-	Bedford	E.	2,30	2 4	*	
	S III II	Alemán	2	4	Strassburg	0.	3,30	TO HE CHEN STORY	E SHE CALLS	A
17	THE PARTY OF THE P	Inglés	4		Cheshire	0.	11,30	Mark the Mil	a di cosse i in a	Acelajado
	THE PERSON	Francés	2	4	Bagdad	0.	12	presintant me	Bull Andrew	Juny 81 stell
1-1-2 10	SHLM	Italiano	2	all de	Sicilia	E.	2,10	The state of the s	Secret State	The said the
•	HPRS	Español	2		Joaquin Pielago	E.	2,30	O. Fresco	Marejada	*
- ne	intot amile	Inglés	2	Crucero		0.	3	*	*	*
5	NCBL	The state of	2	Vapor	Creole Prince	0.	3,50		SOUTH ( *)	4
	The Name of the	Holandés	3		Prins Hendrik	0.	4,05		GENERAL EN	TOUTH STREET
	QFCV	Alemán	2	4	Lahn	0.	5,05			10 T. N. W. W.
4	HDQK	Inglés	2	· ·	Millicent	O.	5,15		Anna share	200
1 .	JDR M	Español	2	*	Puerto Rico	E.	5,30		20 Pr. *	T
18	PNKH	Inglés	2	*	Othello	E.	7,40	N. fiojo	Llana	Despejado
and the same	RHGN	Español	12	1 .	North Sea	0.	8,25	1		THE WASHINGTON
100	HTBL	Español	2		Joaquin Pielago	E.	9,15	THE PART LAND	suppose of the	Mark 1
	LBIT	Francés	2 2		Manuel Espaliu Saint Tomas	E.	1,30	-000	4-67 30 30	- The Market State of the State
	RCVL	Inglés	2	*		O.	2,50	The section of the section of	DE LA TRE LA	*
1	HDBJ	ingles	2		John Coverdale Cousins Arbib	E.	5,15	Hell on the same	The Walter	*
19	11 0 0 0	Inglés	2		Argo	E.	5,20	S. O. Fresco	Dinada	A
-100	The Officers will	Austriaco	2		Indeficiente	o.	7,30	S. O. Fresco	Rizada	Acelajado
*	ORBD	Italiano	2	4 . 99	Melodesia	E.	11	OP TO SELECT	May selection	Lluvioso
	RIGV	Alemán	2	E - 12 305	Furst Bismack	E.	12		The State of the S	*
400	HGKT	Español	2		Ceres	Ē.	2,30	was black with	*	*
1.50	PDWL	Inglés	2		Hardwick Hall	E.	1,40	of the state of	*	×
E .	HPRS	Español	2	4-8	Joaquin Pielago	E.	2,30	O france	34	
*	VFPM	Italiano	3	Vela	Armonía	E.	3,30	O. fresco	Marejada	*
The said	a gentless	Alemán	2	Vapor	Gedania	O.	4,15		Mining.	* 6
	JFHR	Español	4		Reina Maria Cristina	E.	4,25	- ADMINISTRATION	THE THE	Acelajado
		Inglés	2		Sportsman	o.	4,50	PERMIT THE	- 4	4
Ye	BALLET S	Ruso	2		Patría	o.	5,30	TE OF THE PARTY	*	4
-	and the best and the second		1	A CO	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		3,30	Stim and the	*	-
an este coletin se hallan comprendidos los buques vistos entre la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol, los que se han dado à concers y considerados la salida y puesta del sol da salida y puesta del salida y puest									Other Disease	
En este beletin se hallan comprendidos los buques vistos entre la salida y puesta del sol, los que se han dado à conocer y aquellos cuyo nombre es visible.										

-En la mañana del 17 entró en Gibraltar, procedente de Hong-Kong, Port-Said y Malta, el crucero inglés de 1.ª clase «Amphitrite», al mando de Mr. W. S.

### El Centinela del Estrecho de Sibratta

Periódico dedicado á la defensa

Redacción y Administra-ción: Stma. Trinidad, 6.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

España, Gibraltar y Marruecos, 3 pesetas trimestre.

Extranjero, 4 francos trimestre. Número suelto **25** céntimos.

Anuncios: una peseta el espacio de 24 centimetros cuadrados. No se servirá suscripción que no se

pague adelantada. Este periódico publicará, siempre que

las circunstancias lo requieran, suplementos en francés y en inglés.

Una hoja especial en lengua árabe, ser-virá á la difusión de auestras ideas en el interior de Marruecos.

Estamos á la disposición de nuestros suscriptores para contestar, por medio del periódico, á toda demanda de datos y á todas las preguntas que se nos dirijan respecto á Marruecos y ai Estrecho. Para las respuestas confidenciales, basta incluir el importe del franqueo

Puntos de suscripción En Madrid: Librería de D. Fernando Fé, Carrera de San Jerónimo, 2.

En Tanger: D. Antonio Arévalo, Librería Española.

En Ceuta: Librería de D. José Chapela Morales, Soberanía Nacional, 62.

# GRANDES BODEGAS

VINOS FINOS DE JEREZ ESPECIALIDADES EN MANZANILLAS

Cosechero y Exportador

Diego Gallegos

Sanlucar de Barrameda.

## EL ECO DE LA MODA

CIELO

MAR

EDICIÓN ESPAÑOLA DE LE PETIT ECHO DE LA MODE, DE PARÍS

Corresponsal en Tarifa Andrés Mata.

Número suelto, 15 cts.

## EL ECONOMISTA

REVISTA SEMANAL CIENTÍFICA É INDEPENDIENTE

## Bolsa, Hacienda, Comercio, Agricultura é Industrias

Los señores que deseen suscribirse en ésta á tan importante Revista, pueden acudir al Centro de Suscripciones El Siglo XX, Trinidad, 6.

Imprenta Tarifeña.—Trinidad, 3, Tarifa